聖誕新年快樂

爲什麼一般人在說「快樂聖誕新年」的時候，差不多寓變不離其宗地，總是說「MERRY CHRISTMAS & HAPPY NEW YEAR」。既然「MERRY」和「HAPPY」這兩個英文字，意思差不多是完全相同的，均作「快樂」解，那麼何以不見有人將兩者換一換，而成「HAPPY CHRISTMAS & MERRY NEW YEAR」呢？眞正解釋是難有的了，可以說爲「MERRY NEW YEAR」的。「快樂」，不能用同一個形容詞，則純然是修詞上的問題。

形容兩個不同節日，「快樂」就得那麼一個形容詞，所以必然要多想出一個來，與「MERRY」作平行用。至于其他節日，就單用一個「HAPPY」已夠。

稱爲習慣或自然罷。積習了以後，大多數人會將兩個形容詞倒轉過來用。單獨說聖誕的時候，可能偶然間還會用到「HAPPY CHRISTMAS」。可是不論單獨也好，或兩詞並用也好，亦很少見有人會將「新年快樂」，轉一轉而稱之爲「外國冬至」，以近冬至，在香港則稱「老番冬」，兩者意義相同，不知何名先有？在江南多數地區有「冬至大于年」，又作「大過」，杭州用「大于」，上海用「大過」。入文則曰「肥冬瘦年」，見「西湖遊覽志錄」等書。「肥冬瘦年」對冬至來說，亦屬誇張，冬至究竟是亞歲而已。在基督教國家之重「老番冬」，則情形完全不同了。在舊日上海租界上與香港開埠以來，對陽曆言，也眞的「肥冬瘦年」，耶穌聖誕大過新年多了。今歲自昨夜起，若干人要度歲到本月二十七日夜，二十八日才辦公。新年祇自卅一日夜起度歲到元旦夜而已。

「聖誕」係「耶穌聖誕」之簡稱，舊日上海人口頭，泰半用中文「耶穌聖誕」，少數才用英文。香港口頭用「聖誕快樂」者較此詞的英文爲多，我兩來之初感到高興，亦覺意外。在舊日上海，不祝賀的佔絕大多數，祝賀的則百分之百用英文了，當然以中國口音的英文爲主，例如「上海英文」、「寧波英文」與「蘇州英文」等。四十幾年前，耶穌是？……「對舍妹說：「什麼耶穌生蛋？舍妹答道：「耶穌是火鷄，火鷄豈不要生蛋？」後來她給女工講了眞話。今日香港家庭女工決不可能有此誤會。至于工廠中的年輕女工往往參加聖誕舞會呢。此間非基督徒每借重別人的宗教節日自娛，也無什麼不妥。

客窗隨筆

●晉歌

肥冬瘦年最應指陽曆

「傾城之戀」據說荷里活也想拍，張愛玲拒絕出售版權，認爲這個描寫中國人內心世界的小說，外國人不會演得好，版權遂落在邵氏手上。這很易使人誤會以爲「傾城之戀」是張愛玲的代表作。張的著作在香港不是暢銷書，年輕的記者甚至把小說的名字也弄錯了，叫「傾國之戀」。也有人說這個小說類似於「亂世佳人」，眞不知從何說起。小說的內容我們昨天介紹過了，講一雙漂亮機智的男女，小奸小壞，玩世不恭，戀愛故事平凡，無一處類似於「亂世佳人」，要是把它拍成「亂世佳人」片的氣派，那才破壞了小說的本來風格。邵氏要拍它，大概因爲小說背景是香港，有較佳的拍攝條件罷了。

說實在話，張愛玲的小說不大適合拍電影。她的小說是以高度的文字技巧去刻劃人性，結構嚴謹，拍爲電影必成票房毒藥。像多年前唐書璇的「童夫人」，邵氏公司拍成出售，不過是一個易導也易演的小說，尤其是男女主角，以香港演員尺度來說，隨時數出兩打男女藝員明星能演，而用周潤發和張愛玲筆下的小說人物，是決不會做這種冒險生意的。比較上說，「傾城之戀」是張愛玲的一個易導也易演的小說，尤其是男女主角，以香港演員尺度來說，隨時數出兩打男女藝員明星能演，而用周潤發和張愛玲筆下的小說人物，是

話說新聞

傾城之戀

外詩風

感情的結

一個人太眞有時很吃虧。有些朋友有感情糾結，很怕人提起舊事，而你偏偏又在那個時候認識他，於是他會很忌憚你，怕你心直口快，說出些他不願記憶的事情。

其實，誰願意揭別人的傷痛呢！只是你即使不道破，他一見你，就會連帶想起那些感情創傷的日子，你彷彿雖然是一個時間的見証人，奈何！

我會經見過不祇一個這樣的朋友。因爲在某一個階段有過感情創傷，此後就揚棄了一班舊朋友，另結新朋友，一切前事免提。在他來說，前事已死，頗有點兒說胎換骨的味道，遙遙地打個招呼，淺淺一笑，保留着一點點酸楚豈不是好！

過去種種譬如昨日死，是要有很曠闊的襟懷才能做到的。情緒化的人，性情率直的人則很難。

然而上天是很作弄人的。你愈是故作扯淡，感情的結愈是把你縛得緊，令你無可奈何。

謝兩歌

紫水晶

雙色筆

白菓

大概由于秋風起了，樓下徐貴阿叔送了許多「食」的話題，其中說到潮州甜品「青果白果」，我知徐阿叔是新會人，但對潮州食品他倒亦食得不少。因爲他朋友有，不乏老潮，同時早年他住近九龍城，所以潮州風味的小食，他該是耳熟能詳並愛上它。

說到白菓這東西，潮州製法除青橄之外，潮州人用它製甜品尚有「清湯白菓」、「芋泥白菓」，不喜歡太甜的，清湯白菓不肥膩爲適合一般口味。

白菓樹正名叫銀杏，別名叫做「公孫樹」，據說這是由於它生長緩慢，結果期也遲，公公種樹，要到孫子才能食到果實，因此得名。我們現在食到的白菓都是公公那代種下來的，眞實我們從事任何工作，要他有成或急于望成，機會不是絕對，但大部份都不能急功近利。

最近我國在西北發現了一株千年白菓樹，照樣開花結菓，正是俗語所說「山中有千年樹，世上無百歲人」那句話。那時種白菓的人，屍骨不知何在，但生命力强的白菓樹每年却繼續結實讓後人會享。我獨自泡了杯好茶，先看電視，後翻新聞紙。約八時半施施然銷房門下樓，行經街口郵筒寄信，上了去吉祥寺車站的巴士。天氣已寒，皆着初冬裝了。

在九點前吉祥寺去東京的國鐵已不擁擠，同等車票價，必須留意乘車頭上有「急行」字樣者，否則站停慢多了。任何國鐵（電火車稱「電車」。日文「汽車」，即算須轉車，已廢除了），即算須轉車，否則只買一張票。我買經宿百二多四十。有樂町前朝日廣場和畫片上所見冲天電柜話廣告早定型，毫無改變。（更正：廿一「兄嫂來」係「歸」來，多式多式係多式多「樣」。）

新宿東轉中央線經御茶之水、神田、東京，至有樂町票，比至新宿多一倍。有樂町前朝日廣場和畫片上所見冲天電柜話廣告早定型，毫無改變。（更正：廿一「兄嫂來」係「歸」來，多式多式係多式多「樣」。）

樣新聞。我獨自泡了杯好茶，先看電視，後翻新聞紙。約八時半施施然銷房門下樓，行經街口郵筒寄信，上了去吉祥寺車站的巴士。天氣已寒，皆着初冬裝了。

在九點前吉祥寺去東京的國鐵已不擁擠，同等車票價，必須留意乘車頭上有「急行」字樣者，否則站停慢多了。任何國鐵（電火車稱「電車」。日文「汽車」，即算須轉車，已廢除了），即算須轉車，否則只買一張票。我買經宿百二多四十。有樂町前朝日廣場和畫片上所見冲天電柜話廣告早定型，毫無改變。（更正：廿一「兄嫂來」係「歸」來，多式多式係多式多「樣」。）

江戶清晨醉人如酒

「日本日記」——自由解放的一天

住在女兒家的第二天十月十七日禮拜一，她須上課。她說：「今天下課早，可是下午三點後須去工作，多數要七點後放工。」我不要你陪住我，反對：「我不要你陪住我，有幾千元怎可不收？你去你去，我昨晚同小姨通過電話，多數今日去睡佢三個細佬哥。我準備先到有樂町日劇（按即「東寶」在東京之歌舞團。港人看過「東寶電影公司」電影，却不知東寶二字係「東京的寶塚」簡稱。「寶塚」在大阪西北寶塚市，爲世界第一歌舞團）打個盤，就走了。」

近去看日本筆會朋友，到新橋憑弔前度三次舊遊之地，等她七日禮拜二，她說出門程車，六點一過就起身，早晨報紙已在樓下門口了。（

如是我聞隨筆

陸天臺

女人用小小貨車派報，派報社分區，密如蛛網。（女兒匆匆早早餐吃了自去，隔壁于小姐讀附近惡非語學院，也騎單車走了。間間房都有電視，早五時即有新聞報告，不同於香港，世界第一歌舞團）打個盤，就走了。」

五絕二首

醒齋詩詞

聖誕節

此節年年過，今年又若何？
所幸平安日，豐年並不多。
昨晚平安夜，心中念聖城。
已聞聲霹靂，疑是動刀兵。

當他傻

港九港物

阿八

阿孫，經紀詹亦認識阿孫其人，提起阿孫，經紀詹嘿然道：「眞不明香港會養出這般傻的人。阿孫之傻，正如有人希望英國買一個荒島，讓他們建造新香港一樣啦！」經紀詹請得對，香港眞有做這樣白日夢的人。阿孫還有機會攫住個水泡或划雙舢舨橫渡太平洋去夏威夷，要英國買荒島建造新香港，就更是天荒夜譚了。

經紀詹道：「有些香港人，口邊整天說要務實，要實事求是，但他們本身偏偏不敢面對現實。」經紀詹指的，大概是「港人治港」了。做白日夢的人，自己無力改變它，又不敢去接受它，天天大發狂言，這又有啥用？恐怕終有一天被送進瘋人院哩！

阿孫多次揚言要去夏威夷過聖誕，早已在友倩中引爲笑柄。阿孫光棍一條，他憑什麼去夏威夷？他說他可以央求義父資助，但他義父只靠一筆退休金度餘年，而且從不寄望這位毫不長進的義子惠養，所以朋友們都當阿孫是傻的。現在仍然見阿孫在香港，所以都對他報以「嗎荷」之聲！

謝讀者贈聖誕咭

今天是耶穌降生的日子，是「聖誕」佳節，因此，才花了些篇幅向這位讀者致謝，並敬他一張以「魚躍龍門」爲圖案的賀咭。黃金鈴讀友是在十二月十六日寄出賀咭，本堂主先獲本版編輯部一位小姐通知，但隔了多天我才來報賀湯，而「金匱」方中館收取，因此遲到現在才作答覆，請黃讀友多多原諒。

一張賀咭，看似微小，實際是代表了一種心意。由於風、桔梗、桂枝、人參、甘草、薑、棗）；「竹葉湯」（竹葉、葛根、防風、桔梗、甘草、炮附、大棗、生薑）和「竹皮大丸」等（竹茹、石膏、桂枝、甘草、白薇）。據此，可知漢代用竹入藥已很普遍，竹葉、竹皮很常用也。神農本草經有「竹葉、竹根之記載，至「名醫別錄」又有淡竹葉、苦竹葉、淡竹葉等敘述，用途後記。

金鈴讀友的書法看來，大概是未超過廿歲，因此，才花了些篇幅向這位讀者致謝，並敬他一張以「魚躍龍門」爲圖案的賀咭。黃金鈴讀友是在十二月十六日寄出賀咭，本堂主先獲本版編輯部一位小姐通知，但隔了多天我才來報賀湯，而「金匱」方中館收取，因此遲到現在才作答覆，請黃讀友多多原諒。

一張賀咭，看似微小，實際是代表了一種心意。由於我還糟老頭子，無宗教信仰，所以每年收到很多朋友的聖誕、新年賀咭，都是照收「如儀」，很少「回禮」道謝，知我者當不會怪責，不知我者當作疏狂便是。奇怪的是：我還篇嘮嘮叨叨的文字，還會有青年朋友們肯看，這是一種鼓舞的力量（從黃咭等敘述，用途後記。

醒目

雙色筆

白菓

大概由于秋風起了，樓下徐貴阿叔送了許多「食」的話題，其中說到潮州甜品「青果白果」，我知徐阿叔是新會人，但對潮州食品他倒亦食得不少。因爲他朋友有，不乏老潮，同時早年他住近九龍城，所以潮州風味的小食，他該是耳熟能詳並愛上它。

說到白菓這東西，潮州製法除青橄之外，潮州人用它製甜品尚有「清湯白菓」、「芋泥白菓」，不喜歡太甜的，清湯白菓不肥膩爲適合一般口味。

白菓樹正名叫銀杏，別名叫做「公孫樹」，據說這是由於它生長緩慢，結果期也遲，公公種樹，要到孫子才能食到果實，因此得名。我們現在食到的白菓都是公公那代種下來的，眞實我們從事任何工作，要他有成或急于望成，機會不是絕對，但大部份都不能急功近利。

最近我國在西北發現了一株千年白菓樹，照樣開花結菓，正是俗語所說「山中有千年樹，世上無百歲人」那句話。那時種白菓的人，屍骨不知何在，但生命力强的白菓樹每年却繼續結實讓後人會享。我獨自泡了杯好茶，先看電視，後翻新聞紙。約八時半施施然銷房門下樓，行經街口郵筒寄信，上了去吉祥寺車站的巴士。天氣已寒，皆着初冬裝了。

在九點前吉祥寺去東京的國鐵已不擁擠，同等車票價，必須留意乘車頭上有「急行」字樣者，否則站停慢多了。任何國鐵（電火車稱「電車」。日文「汽車」，即算須轉車，已廢除了），即算須轉車，否則只買一張票。我買經宿百二多四十。有樂町前朝日廣場和畫片上所見冲天電柜話廣告早定型，毫無改變。（更正：廿一「兄嫂來」係「歸」來，多式多式係多式多「樣」。）

斐濟跨越東西半球

日前本人家的鹽馬相，會談及公國界線上的鹽馬相，令人啼笑皆非。今天，關於「界錢」問題，再談一件比一家人更大、更尷尬的事。

不少科學家曾對這個湖的形成進行研究與探測。他們認爲，這湖位於火山區，由於地殼的變動，地下水、天然氣、石油、泥漿等物混合而成天然瀝青。經過化驗，在天然瀝青中，水和天然氣佔百分之二十九，二硫化碳和瀝青佔百分之三十九，礦物質佔百分之二十七。

湖旁矗立著一座現代化的天然瀝青加工廠。瀝青煉煉、冷却後變成固體狀裝桶運往美國、西德、日本、中國等，每年換回了不少外匯。

加勒比海的天然瀝青湖

目前本港正在放映「今古奇觀」續集，該套片集收集了古今中外各種各樣的奇人奇事，許多是人們見所未見，聞所未聞的。

世界之大，眞是無奇不有，本文所介紹的天然瀝青湖就是一奇。

這個天然瀝青湖位於加勒比海上的特立尼達島西南角的拉普雷亞鎮，離海僅一公里，佔地面積爲四十公頃。這個碗形的黑池，在太陽光照射下，油光閃閃。每逢旱季，湖大部分乾涸，但在少數有水的地方，水草旺盛，小魚兒自由游動，水呈褐色，時而冒出氣泡，據說就是天然氣。據科學測量，目前瀝青湖最深處爲七十六米，蘊藏量估計爲六百萬噸，是世界上最大的天然瀝青湖。

不可狂

今晚是聖誕夜。許多青年人，會藉這節日狂歌一番，而並不想到這個節日的意義。

也許，不去想這個節日的意義，才能玩得更加瘋狂吧！

其實，歌不宜狂。歌而狂矣，就容易惹來憾事。

不斷有新聞說明，許多女孩子是在派對上歌之後失貞，甚至被輪姦的。

問題在於，在狂歌之後發生這類事情，往往是根本沒有考慮到對方是否是所愛的人，而對方又是否愛自己，更沒有想到由此而引起的後果問題，而只不過是狂歌所帶來的衝動所促成而已。這就危險了。

所謂狂，就是失了理智，這個狂即使是由歌樂而帶來，也並非好事；同樣，樂也不宜狂，用情也不宜狂。

醒目

傾城之戀

什麼煩惱都烟消雲散

生活中，有許多事情都是很有趣的。如果今天，我洗了一次熱水，就寫日記本上，用顏色筆，畫一個紅色的圓點。洗一次冷水，就畫一個藍色的圓點。打開日記本，就看見許多頁畫着一排紅藍相間的圓點。洗了三次熱水三次冷水，那就畫着紅、藍、紅、藍、紅、藍、六個圓點，好像是圖案。翻查一下日記，最多的一次是十四個圓點，七個紅，七個藍。多乎哉？不多也。

那一天，一定是太累了，或者心裡很煩，如果有事使我心煩時，就來一次冷熱，什麼煩惱，就請試一試這冷熱交替浴。完全不必喝酒或者吸毒。古詩說：「抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁。」眞是毫無辦法。這全是因爲古人不懂得這種冷熱交替浴。

然而，冷熱交替浴，是不是我的發明呢？不是。原來芬蘭浴，就是這種浴法。芬蘭浴，也叫桑拿浴。前幾年在美國時，住的旅舍浴室中，有一間小房子，門口上就寫着「桑拿」。裡面是木墻木機，門口有一個爐子。後來，在香港，加入了一個外國人辦的「保健中心」，墻上掛着進行桑拿浴的說明書，才知道芬蘭人的桑拿浴，跟我的冷熱交替浴相似。

憑張口大唱也無法叫居在上層的住戶聽得到，這類歌唱除已不復出現夏威夷？他說他可以央求義父資助，但他義父只靠一筆退休金度餘年，而且從不寄望這位毫不長進的義子惠養，所以朋友們都當阿孫是傻的。現在仍然見阿孫在香港，所以都對他報以「嗎荷」之聲！

經紀詹亦認識阿孫其人，提起阿孫，經紀詹嘿然道：「眞不明香港會養出這般傻的人。阿孫之傻，正如有人希望英國買一個荒島，讓他們建造新香港一樣啦！」經紀詹請得對，香港眞有做這樣白日夢的人。阿孫還有機會攫住個水泡或划雙舢舨橫渡太平洋去夏威夷，要英國買荒島建造新香港，就更是天荒夜譚了。

經紀詹道：「有些香港人，口邊整天說要務實，要實事求是，但他們本身偏偏不敢面對現實。」經紀詹指的，大概是「港人治港」了。做白日夢的人，自己無力改變它，又不敢去接受它，天天大發狂言，這又有啥用？恐怕終有一天被送進瘋人院哩！

過時西裝

今年聖誕節不少建築都以音樂符號作裝飾。在西方，音樂與宗教倒有密切關係，西洋音樂史有所謂「巴洛克時期」，那時代的作曲家就大都寫過宗教歌曲，巴赫與韓德爾是最偉大的代表。巴赫寫了許多神劇、受難曲、彌撒曲、教堂清唱劇；韓德爾更被後人稱做「詠史樂大師」，他的不朽名作「彌賽亞」至今仍是常被演出的曲目。我自己雖非教徒，但對這類宗教音樂的喜愛却不下於作曲家的其他作品。

最家喻戶曉自然是各式各樣的聖誕樂。以前每到平安夜，街頭上就陸續出現一些歌唱隊，去到人家的樓下「報佳音」。這些年大抵因爲受它，天天大發狂言，這又有啥用？恐怕終有一天被送進瘋人院哩！

太平山縱覽

徐真

宗教歌

我最喜歡的却是一張由澳大利亞女高音修特蘭（Joan Sutherland）以Joy To The World爲名的唱片，由新愛樂樂團合作演出，錄下十四首歌曲，全部都用藝術歌曲形式演出，頗有蕩氣迴腸的感覺。

醒目

傾城之戀

什麼煩惱都烟消雲散

生活中，有許多事情都是很有趣的。如果今天，我洗了一次熱水，就寫日記本上，用顏色筆，畫一個紅色的圓點。洗一次冷水，就畫一個藍色的圓點。打開日記本，就看見許多頁畫着一排紅藍相間的圓點。洗了三次熱水三次冷水，那就畫着紅、藍、紅、藍、紅、藍、六個圓點，好像是圖案。翻查一下日記，最多的一次是十四個圓點，七個紅，七個藍。多乎哉？不多也。

那一天，一定是太累了，或者心裡很煩，如果有事使我心煩時，就來一次冷熱，什麼煩惱，就請試一試這冷熱交替浴。完全不必喝酒或者吸毒。古詩說：「抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁。」眞是毫無辦法。這全是因爲古人不懂得這種冷熱交替浴。

然而，冷熱交替浴，是不是我的發明呢？不是。原來芬蘭浴，就是這種浴法。芬蘭浴，也叫桑拿浴。前幾年在美國時，住的旅舍浴室中，有一間小房子，門口上就寫着「桑拿」。裡面是木墻木機，門口有一個爐子。後來，在香港，加入了一個外國人辦的「保健中心」，墻上掛着進行桑拿浴的說明書，才知道芬蘭人的桑拿浴，跟我的冷熱交替浴相似。

二五：更大煩惱

淑珍以爲，爸爸出獄後，一家人就會有好日子過了，她又那裡會料得到，爸爸回家之後，反而令她這個家蹤界出更大的煩惱。

按照媽媽的計劃，爸爸出獄後，找回一份工作做，公一份，婆一份，不知他怎樣辛苦，總比領取那一份公共援助金好。因此，丈夫一出獄，美珍就設取消了公共援助金的申請，但馬松柏並不去做工作，美珍也無可奈何，便要求大女兒再度停學，入廠做工。

按照美珍的心意，是馬松柏出去工作，讓淑玲繼續讀書，但馬松柏不但不去工作賺錢，而且還要花用她與淑玲做工賺回來的錢，她自然感到不滿。

援助金的悲劇

王廉

美珍決定與馬松柏離婚，是有她的打算的，一來可免了他再花用她與淑玲賺回來的錢；二來只有與馬松柏離了婚，她才可以有理由重新申領公共援助金。

她知道，重新申請公共援助金手續繁多，家中有個勞動人口，像馬松柏這樣的人，身體健康，並無殘疾，又不用做家務與照料兒女，想要領取公共援助金，自然比登天還難。只有與馬松柏離了婚，使她的家庭與馬松柏在坐監時一樣，才會有這個條件。

美珍那裡會料想得到，馬松柏不但不肯離婚，而且還去告她一狀，令她身陷囹圄呢。

在監獄中，美珍記掛家中的兒女，日日以淚珠洗臉。她一想到白等了八年的丈夫，就更加傷心。

却愛莫能助。衝動之時，好想對他當頭棒喝：你這躲得了麼？

但我想忍受對方忽爾反臉不識呢？

衡量之下，只好淡然，路左相逢，遙遙地打個招呼，淺淺一笑，不交談半句，這麼隔着，保留着一點點酸楚豈不是好！

情詩一束

你不會不知道
你的選擇
對我是一個多麼大
的打擊

你不會不知道
你的選擇
對我是什麼意義

你不會不知道
我是怎樣地需要你
爭取你

你不會不知道
你的選擇
對我是一個致命傷

你不會不知道
你不會不知道

給孩子們以信心

「祝您聖誕快樂！」

「三歲定八十」這句話我很懷疑。我可以列舉許多親眼看到的事實推翻它；有些事情一件他力所能及可是却從未試過的事，普遍的反應是「我不會」、「我唔識」、「我怕」、「我驚」等；這時候，大人應該加以熱情鼓勵，對他說：「不要緊，爸爸（媽媽）以前也不會，後來一做就會了！」或者，也可以說：「試試看吧，做錯了也不要緊！」萬一他做錯了，不必罵他「傻瓜」、「笨蛋」，更不用打！如用打罵，次數多了，別小看，其實在無形中把他的信心慢慢摧毀了。他以後會縮手縮脚，變得異常胆小。正確的是有極大關係的。

從而我想到，「給孩子以信心」頗爲重要！

兒童園地

運動衣的聯想

陪朋友去買運動衣，這年頭，流行健美操、活力操之類，運動已非純是青少年所專有的了。試問誰不想活力常在呢？

運動衣有便宜到二、三十元一套的，街邊攤檔多的是，欺式與顏色都不錯，可就是質料太差，回家洗一洗水，馬上就縮了一大截。所以，要買就買比較好一點的運動衣，還是多花一點錢，到體育用品公司或百貨公司購買較爲保險。

平時很少逛那些專賣運動衣物的公司，未進門口，那櫥窗的陳設已夠吸引了，這邊是紅白一個組合，顏色鮮艷奪目；那邊廂則是蔚藍與鮮黃，撞色之極，但在刺眼中又別有一種情調。至於那淡褐與灰藍的配搭，又柔和得令你眼光捨不得離開……

此是顏色，已令你目不暇給，還有那新潮古怪、別緻有趣的欺式，琳瑯滿目。

踏進店子，强動節奏的音響使人精神一振，馬上令自己年輕起來，那穿着潤飽滿的年青售貨員，笑意盈盈，殷勤欺待，感覺得到的是，他們售賣的豈止是運動衣物，更是一個個活的生招牌，向顧客展露他（她）們的青春和活力。

很難想像，用上了年紀的售貨員賣運動衣，那效果會是如何；但可以肯定，一定及不上那些青年人。青春的好處就在於此，不但表現在自己身上，更能影響到週圍每一個人。

大家來食聖誕蛋糕

今日是聖誕節，首先祝大家聖誕快樂！

聖誕節是歡樂的節日，事關不管閣下是否教徒，都可以平添幾日假期，或分享節日的氣氛，成年人開心，小孩子也不該例外。

聖誕蛋糕回去，可以使到一家大小都會爲之雀躍萬分。事關聖誕蛋糕，都是設計得十分精美的樣子，而且由於材料豐富，可以擺放十多天也不會變，買回家之後先欣賞幾天，然後切而食之，該是最佳辦法了。

比如附圖的聖誕蛋糕，足三磅庄，不外一百二十元，吃幾天也未必吃得完。

歡樂家庭

家庭衛生講座

居家安全要預防燒傷

燒燙傷是我們日常生活中常見的意外損傷，所以預防燒燙傷也是居家安全的衛生常識。

燒燙傷的原因是多種多樣的，歸納起來大致有下面幾類：

1. 熱力燒傷：燙沸的水、熱水爐、熱水袋、蒸汽、加熱後的油類、火焰（石油氣爐、煤氣爐、火水爐等的火焰）、打火機、燃熱的金屬、猛烈的陽光等，均可引起燙傷。這些燒燙傷在居家生活中比較多見。

2. 化學燒傷：强酸、强碱、磷、氣體、有機物等，可引起化學燒燙傷。這種燒燙傷在工農業生活中較常見。

3. 電力燒傷：觸電是家庭中或工業生產、建築地盤等常見的意外事故。在電氣化的香港，發生觸電事故的危險性是相當大的。

4. 放射能燒傷：强度X綫、原子能射綫可引起此類燒燙傷。

如果是局部組織的燒燙傷，則損傷的程度，與引起的因素强弱及這些因素作用皮膚時間的長短有關。如果燒燙傷因素强且燒燙傷是我們日常生活中常見的意外損傷，所以預防燒燙傷也是居家安全的要訣。

玩齊

☆猩猩食蕉☆
☆考你IQ☆

【問題】圖中的黑猩猩懂得如何利用桿子取籤外的香蕉。但要注意：這隻黑猩猩伸長手臂可以取到籤外六十公分的東西，越過這範圍的，就要利用桿子了。

如圖所示，桿子和香蕉各以不同的距離擺在籤外，黑猩猩能不能取到香蕉呢？如果能夠的話，是用什麼方法和次序？

答案明天刊出。

方法是，摸摸他的頭，叫他過來，在你身邊站住，和和氣氣告訴他錯在什麼地方。下次他做對了，不要忘了大力鼓勵。

溫泉杜鵑

花藝

謝者譚少松先生來信說，最近從新界買了兩盆杜鵑，據說是溫泉杜鵑品種，形態美極，並屬於精品盆栽類，可惜在近星期內發現植物似有改變，葉子已無朝時那麼綠而且缺乏了生氣，問是否放置的環境不合？及應如何安置和栽培才能成材？

溫泉杜鵑屬於精品盆栽的好材料，並屬於常綠的小灌木，春日特別茂盛，小花先開在枝頭，隨着便見新葉初長，葉似倒卵形，亦有橢圓形，葉柄甚短，貼緊枝莖而生。枝莖細纖精巧，交作三極而發。若選形態，以樹頭蒼老勁秀爲主，上端的形態，但求迎合自己所喜悅來修剪。

溫泉杜鵑需要柔和的陽光，太強的陽光及陽光不足的環境，就會發現上述的情形。故此，放置的位置，宜在面南的露台，若在涼棚擎蔭之下放置最理想。

在每年開花之後，不妨稍作翻土換泥，消除一些過舊的土壤，換入潔靜的泥土，事前最好先將泥土在强光下曝晒三兩日，消除一切傳染病菌及虫卵，植物便不受影響。

控制水份是成功的要素，清晨少許已足，更時加注意土壤變化，一般人培育不成功，多未注意及此。